

# 平尾 収 氏

Dr. Osamu Hirao



## 自動車工学の 基礎と体系の確立

Established basic of automotive engineering and developed the system

あなたは日本の自動車の学術研究に  
その生涯を捧げられ  
自動車工学の基盤を確立し  
自動車の技術と文化の発展に  
多大なる貢献をされました  
その偉業をたたえ  
ここに日本自動車殿堂者の称号を贈り  
表彰致します

Devoting his career to the research on the automotive theory, Dr. Osamu Hirao established the foundation of automotive technology and made a great contribution to the progress of automotive technology and culture in our country.

Celebrating these achievements, the Japan Automotive Hall of Fame recognizes him by presenting the title of inductee.

# 長谷川龍雄 氏

Mr. Tatsuo Hasegawa



## 自動車開発の 王道を築く

Leader in practical automobile development

あなたは自動車の研究開発の真髄を探究され  
航空分野での経験と知識を導入し  
自動車開発の王道を築き  
自動車社会の発展に  
多大なる貢献をされました  
その偉業をたたえ  
ここに日本自動車殿堂者の称号を贈り  
表彰致します

Investigating the quintessence of research and development of the automobile, with his knowledge and experience of aeronautical engineering, Mr. Tatsuo Hasegawa established the proper way for the automotive production and made a remarkable contribution to the development of Japan's automotive society.

Celebrating these achievements, the Japan Automotive Hall of Fame recognizes him by presenting the title of inductee.